

**Dekret**

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

Decreto

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

6319/2021

4.1 Amt für Personalaufnahme - Ufficio assunzioni personale**Betreff:**

Öffentlicher Ausbildungswettbewerb nach Prüfungen zur unbefristeten Besetzung von 6 Stellen im Berufsbild Brandmeisterin / Brandmeister (VI. Funktionsebene) für die Berufsfeuerwehr des Landes:

Genehmigung der Bewertungsrangordnung der Vorauswahl

Oggetto:

Corso-concorso pubblico ad esami per la copertura a tempo indeterminato di 6 posti nel profilo professionale di capo squadra e reparto (VI qualifica funzionale) per il Corpo Permanente dei Vigili del Fuoco della provincia:

Approvazione della graduatoria di merito della preselezione

Gemäß Artikel 13, Absatz 4, des Landesgesetzes vom 23. April 1992, Nr. 10, fallen die Maßnahmen betreffend die Personalauswahl und die Personalaufnahme in die Zuständigkeit des Direktors der Abteilung Personal.

Die Ausschreibung des öffentlichen Ausbildungswettbewerbs Nr. 2692 vom 17.02.2021 – „Öffentlicher Ausbildungswettbewerb nach Prüfungen zur unbefristeten Besetzung 6 Stellen im Berufsbild Brandmeisterin / Brandmeister (VI. Funktionsebene) für die Berufsfeuerwehr des Landes“, sieht vor, dass für die Stellen kein Sprachgruppenvorbehalt besteht. Die Stellen fallen weder unter den Stellenvorbehalt gemäß Gesetz vom 12. März 1999, Nr. 68 noch muss der Vorbehalt zu Gunsten der italienischen Streitkräfte laut GD 66/2010 berücksichtigt werden.

Mit Dekret des Direktors des Amtes für Personalaufnahme Nr. 3707/2021 wurde die Prüfungskommission ernannt.

Mit Dekret d des Direktors der Personalabteilung Nr. 4682/2021 wurden die Zulassung und der Ausschluss der Bewerber verfügt. Drei Bewerber wurden mit genanntem Dekret gemäß Art. 4, Abs. 1, Buchstabe j der Ausschreibung des Ausbildungswettbewerbes, direkt zur Abschlussprüfung zugelassen, da sie die Ausbildung bereits absolviert haben. Die drei Kandidaten werden zur Teilnehmerzahl am Kurs mitgerechnet.

Nach Überprüfung der Sitzungsniederschrift der Prüfungskommission wird festgestellt, dass die Vorgangsweise derselben bei der Durchführung der Vorauswahl des Ausbildungswettbewerbs ordnungsgemäß und gesetzmäßig war.

Dies vorausgeschickt,

v e r f ü g t

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

Ai sensi dell'articolo 13, comma 4 della legge provinciale 23 aprile 1992, n. 10, competono al direttore della Ripartizione Personale i provvedimenti connessi con la selezione e l'assunzione del personale.

Il bando di corso concorso pubblico n. 2692 del 17.02.2021 – “Corso concorso pubblico ad esami per la copertura aa tempo indeterminato di 6 posti nel profilo professionale di capo squadra e reparto (VI qualifica funzionale) presso il Corpo permanente dei vigili del fuoco della Provincia” prevede che i posti non siano riservati ad alcun gruppo linguistico. Prevede inoltre che i posti banditi non rientrano né nelle riserve di cui alla legge 12 marzo 1999, n. 68, né nella riserva a favore dei militari delle forze armate italiane di cui al D.Lgs. 66/2010.

Con decreto del direttore dell'ufficio assunzioni personale n. 3707/2021 è stata nominata la commissione esaminatrice.

Con decreto del direttore della Ripartizione Personale n. 4682/2021 sono state determinate l'ammissione e l'esclusione dei candidati. Tre candidati sono stati ammessi in base all'art. 4, comma 1, lettera j del bando del corso-concorso direttamente all'esame finale, in quanto sono già in possesso della formazione. I tre candidati sono conteggiati nel numero di quelli ammissibili al corso.

Esaminati i verbali della commissione esaminatrice, viene constatato che l'operato seguito dalla stessa nello svolgimento della preselezione del corso concorso è ritenuto regolare e legittimo.

Ciò premesso

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

d e c r e t a

1. die Vorgehensweise der Prüfungskommission des öffentlichen Ausbildungswettbewerbes nach Prüfungen zur unbefristeten Besetzung 6 Stellen im Berufsbild Brandmeisterin / Brandmeister (VI. Funktionsebene) für die Berufsfeuerwehr des Landes, für rechtmäßig zu befinden und die entsprechende Bewertungsrangordnung der Vorauswahl zu genehmigen (20 ist die maximale erreichbare Punktezahl):

1. di ritenere regolare l'operato della commissione esaminatrice del corso concorso pubblico ad esami la copertura a tempo indeterminato nel profilo professionale di capo squadra e reparto (VI qualifica funzionale) per il Corpo permanente dei vigili del fuoco della Provincia e di approvare la relativa graduatoria di merito della preselezione (20 è il massimo punteggio raggiungibile):

1. TISCHLER STEPHAN HEINRICH	18,70
2. SAXL THOMAS	18,35
3. HINTEREGGER WALTER	17,83
4. KEIM THOMAS	17,73
5. GRAMM MARKUS	17,50
6. HAAS KARLHEINZ	17,20
7. GEIER DIETER	16,95
8. RUNGGATSCHER DIETMAR	16,75
9. ZIPPL WERNER	14,25
10. KAGER PATRICK	14,10
11. GRUBER DANIEL WALTER	13,23

2. folgende 6 Bewerber sind zu einem wenigstens 2-monatigen theoretisch-praktischen Ausbildungskurs zugelassen:

2. i seguenti 6 candidati sono ammessi al corso di formazione teorico-pratico della durata non inferiore a 2 mesi:

- TISCHLER STEPHAN HEINRICH
- SAXL THOMAS
- HINTEREGGER WALTER
- KEIM THOMAS
- GRAMM MARKUS
- HAAS KARLHEINZ

3. Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann im Sinne von Artikel 9 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, Aufsichtsbeschwerde bei der Südtiroler Landesregierung eingebracht werden. Die Beschwerde ist innerhalb der Ausschlussfrist von 45 Tagen ab dem Tag der Zustellung oder der Mitteilung im Verwaltungsweg oder der Kenntnisnahme des Wettbewerbsergebnisses einzubringen. Die Beschwerde kann bei der Abteilung Personal der Autonomen Provinz Bozen in 39100 Bozen, Rittner Straße 13, direkt eingebracht, dieser zugestellt oder durch eingeschriebenen Brief mit Rückschein übermittelt werden. Wird die Beschwerde per Post übermittelt, gilt der Aufgabetag als Tag der Einbringung. Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann innerhalb von 60 Tagen auch Rekurs vor dem Verwaltungsgericht Bozen eingebracht werden.
4. Die Bewertungsrangordnung der Vorauswahl ist an der Anschlagtafel der Personalabteilung und im Internet auf der entsprechenden Homepage veröffentlicht.
3. Contro il presente provvedimento amministrativo è ammesso ricorso gerarchico alla Giunta provinciale ai sensi dell'articolo 9 della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17. Il ricorso va proposto, a pena di decadenza, nel termine di 45 giorni dalla data della notificazione o della comunicazione in via amministrativa o della conoscenza dell'esito del concorso. Il ricorso va presentato alla Ripartizione Personale della Provincia autonoma di Bolzano in 39100 Bolzano, Via Renon n. 13, direttamente o mediante notificazione o per lettera raccomandata con avviso di ricevimento. Quando il ricorso è inviato a mezzo posta, la data di spedizione vale quale data di presentazione. Avverso il presente provvedimento amministrativo può essere presentato anche ricorso al TAR di Bolzano entro 60 giorni.
4. Di pubblicare la suddetta graduatoria della preselezione all'albo della Ripartizione Personale e sul rispettivo sito internet.

Abteilungsdirektor / Direttore di ripartizione
Albrecht Matzneller
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

PACCHIANI MAURIZIO

09/04/2021

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

MATZNELLER ALBRECHT

09/04/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Maurizio Pacchiani
codice fiscale: TINIT-PCCMRZ62H27A952J
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 9114777
data scadenza certificato: 09/08/2021 00.00.00*

Am 09/04/2021 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Albrecht Matzneller
codice fiscale: TINIT-MTZLRC69P24A952U
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 9694243
data scadenza certificato: 28/09/2021 00.00.00*

Copia prodotta in data 09/04/2021

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

09/04/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma